



LA PASSION
DE L'INNOVATION

PRÉSENTATION PRODUITS

Contrôleurs sûrs de position, de vitesse de rotation, de sens de rotation et d'arrêt

Compteurs, afficheurs de fréquence, afficheurs de process, compteurs horaires électroniques

Contrôleurs autonomes

Convertisseurs de signaux, convertisseurs de niveau et répartiteurs pour codeurs et capteurs



L'ESPRIT D'EQUIPE
QUI FAIT AVANCER

motrona – toujours en mouvement

Les matériels et logiciels d'avenir que nous développons pour le domaine de la construction d'installations et de machines font de nous votre partenaire compétent pour toutes les applications complexes dans les secteurs de l'automatisation industrielle et de la technique des entraînements. Grâce à nos 35 années d'expérience, nous saurons vous assister à tout moment avec professionnalisme et fiabilité dans vos projets et dans la résolution de vos problèmes.

Une production moderne conçue pour répondre aux exigences de qualité les plus élevées, basée en Allemagne, assure une disponibilité et une continuité optimales.

En plus de notre vaste gamme de dispositifs de sécurité, d'afficheurs digitaux, de commandes et de convertisseurs de signaux, nous offrons également des solutions d'automatisation personnalisées selon les exigences spécifiques de nos clients.

Entreprise à vocation internationale, nous sommes représentés dans le monde entier. Nos partenaires commerciaux nous accompagnent depuis des années. Leur compétence vous apportera une flexibilité maximale dans le conseil, la recherche de la meilleure solution et une livraison rapide de nos produits.

Ce catalogue vous donne une vue d'ensemble de notre gamme de produits. Vous trouverez davantage d'informations sur nos produits, ainsi que les fiches techniques et les instructions d'utilisation, à l'adresse Internet www.motrona.fr.

Nous serons heureux de vous renseigner, n'hésitez pas à nous contacter.

Votre équipe motrona



SAFETY

Contrôleurs sûrs de vitesse de rotation	6
Contrôleurs de vitesse de rotation, de sens de rotation et d'arrêt	7
Contrôleurs de vitesse de rotation, de glissement et de bris d'arbre	9

CONTROL

Compteurs électroniques	12
Afficheurs de fréquences, tachymètres et compteurs horaires	14
Afficheurs SSI	16
Afficheurs de process à entrée analogique	18
Afficheurs pour CAN-Bus et PROFIBUS	19

MOTION

Contrôleurs de synchronisation	22
Contrôleurs de position	23
Contrôleurs pour scies volantes	24
Contrôleurs pour cisailles rotatives transversales	25
Contrôleur de mouvement universels	26
Firmware standard et applications possibles pour MC700 et MC800	28

INTERFACE

Convertisseurs de niveau et modules pour fibre optique	32
Répartiteurs de signal	33
Convertisseurs de signaux et interpolateurs	34
Diviseurs de fréquence et multiplicateurs de fréquence	37





LA SECURITE QUI REND FORT



Dispositifs de sécurité

Nos dispositifs de sécurité: contrôleurs de vitesse, de sens de rotation, d'arrêt et de position, sont mis en œuvre avec succès dans la construction de machines et d'installations modernes pour assurer la sécurité des hommes et des équipements. Les dispositifs de sécurité avec sortie analogique offrent un retour supplémentaire pouvant s'utiliser à des fins de commande et de régulation.

Afin de répondre aux critères de sécurité élevés de la norme DIN 61508 ou EN ISO 13849, les appareils de notre gamme DS, certifiés SIL3 / PLe, assurent un maximum de fiabilité et de sécurité pour la surveillance des mouvements et des positionnements.

Tous les dispositifs de sécurité et modules contrôleurs sont conçus pour un montage aisé dans une armoire électrique.

Contrôleurs sûrs de vitesse de rotation

DS230 - DS246

CONTRÔLEURS SÛRS DE VITESSE DE ROTATION



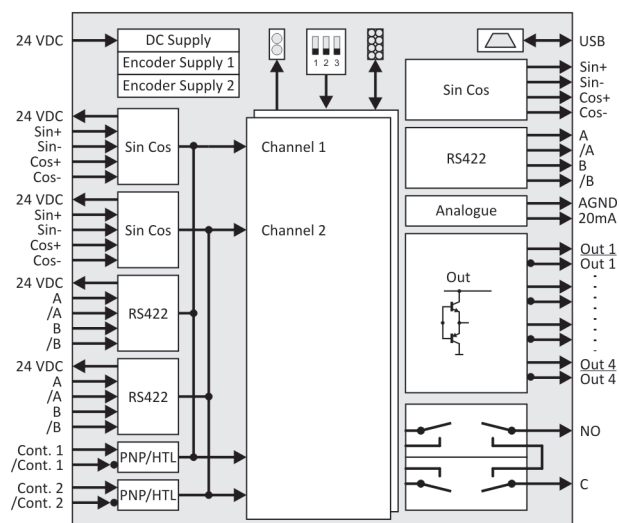
L x H x P = 50 x 100 x 165 mm

DS230: Entrées multifonctions, répartiteur de signal

DS236: Entrées multifonctions

La gamme DS est destinée à la surveillance sécurisée de valeurs limites en rapport avec la vitesse de rotation, telles que la vitesse de rotation maximale, la vitesse de rotation minimale, l'arrêt ou le sens de rotation, dans des applications exigeantes.

- Certification SIL3 et PLe
- Fonctions de sécurité équivalentes à EN 61800-5-2
- 2 entrées codeur au format SIN+, SIN-, COS+, COS- [1 Vss]
- 2 entrées impulsions au format A, /A, B, /B [RS422]
- 2 entrées impulsion ou de commande au format A, B, 90° [HTL / PNP] (pour codeurs, détecteurs de proximité ou instructions de commande)
- Fréquence d'entrée jusqu'à 500 kHz
- Relais de sortie redondant à guidage forcé (NO)
- 4 sorties de commande, à caractéristique Push-Pull, résistants aux courts-circuits, [HTL], chacun complété et redondant
- Sortie analogique 14 bits, exécution de sécurité pour 4 ... 20 mA (avec facteur d'échelle)
- Tension d'alimentation 18 ... 30 V
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Paramétrage via port USB par un logiciel utilisateur ou au moyen du module d'affichage et de programmation amovible BG230 (accessoire) en face avant



DS240: Entrée pour codeur SinCos certifié, répartiteur de signal

DS246: Entrée pour codeur SinCos certifié

Exécution identique au DS230 et DS236, mais avec une configuration d'entrée différente.

- 1 entrée codeur au format SIN+, SIN-, COS+, COS- [1 Vss]
- 2 entrées de commande [HTL / PNP]



Supported by:



on the basis of a decision by the German Bundestag

Contrôleurs de vitesse de rotation, de sens de rotation et d'arrêt

BG230

MODULE AMOVIBLE D'AFFICHAGE ET DE PROGRAMMATION (OPTION)



L x H x P = 50 x 80 x 15 mm

Pour le paramétrage aisé des dispositifs de sécurité motrona.

- Edition, mémorisation et chargement de paramètres
- Afficheurs de process ou de vitesse avec facteurs d'échelle individuels et afficheur de fréquence bicanal pour la visualisation directe des fréquences codeur
- Ecran tactile OLED 1.54" avec menu intuitif
- Paramétrage par logiciel utilisateur via port USB

DZ260 - 269

CONTRÔLEURS DE VITESSE POUR CODEURS INCRÉMENTAUX ET CAPTEURS



L x H x P = 72 x 91 x 76 mm

DZ260: 3 sorties relais et 1 sortie analogique

DZ261: 3 sorties transistor et 1 sortie analogique

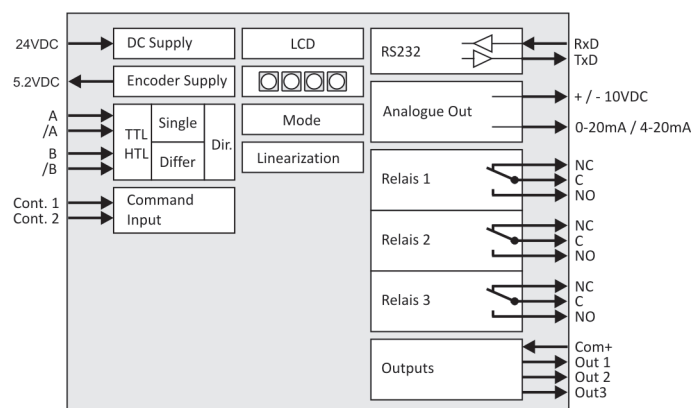
DZ266: 1 sortie analogique

DZ267: 3 sorties relais

DZ269: 3 sorties transistor

Contrôleurs de vitesse à réaction rapide, avec de nombreuses fonctions programmables pour la surveillance de la survitesse, de la sous-vitesse (avec pontage de démarrage), de l'arrêt et du sens de rotation.

- Entrée impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422], possibilité de fonctionnement mono-canal
- Fréquence d'entrée jusqu'à 1 MHz
- Tension d'alimentation 17 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Affichage LCD rétro-éclairé
- Réglage au moyen de touches ou d'un PC via une interface série RS232



Contrôleurs de vitesse de rotation, de sens de rotation et d'arrêt

DZ270 - 279

CONTRÔLEURS DE VITESSE POUR CODEURS SINUS-COSINUS ET CAPTEURS

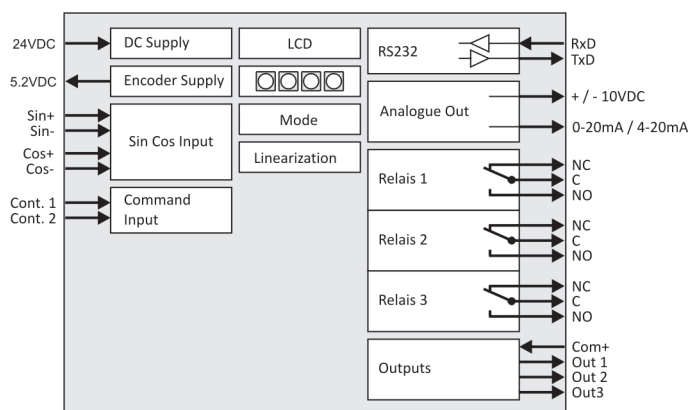


L x H x P = 72 x 91 x 76 mm

- DZ270:** 3 sorties relais et 1 sortie analogique
- DZ271:** 3 sorties transistor et 1 sortie analogique
- DZ276:** 1 sortie analogique
- DZ277:** 3 sorties relais
- DZ279:** 3 sorties transistor

Contrôleurs de vitesse à réaction rapide, avec de nombreuses fonctions programmables pour la surveillance de la survitesse, de la sous-vitesse (avec pontage de démarrage), de l'arrêt et du sens de rotation.

- Entrée codeur au format SIN+, SIN-, COS+, COS- [1 Vss]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 500 kHz
- Tension d'alimentation 17 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Affichage LCD rétro-éclairé
- Réglage au moyen de touches ou d'un PC via une interface série RS232



DZ210

CONTRÔLEUR DE SENS DE ROTATION ET D'ARRÊT



L x H x P = 22,5 x 102 x 102 mm

Contrôleur de sens de rotation et d'arrêt rapide et fiable, disposant de diverses possibilités de réglage, d'une plage de fréquences d'entrée élevée et d'un temps de réaction très rapide (< 1 ms pour f > 1 kHz).

- Entrée impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422], possibilité de fonctionnement mono-canal
- Fréquence d'entrée jusqu'à 500 kHz
- 2 relais de sortie à contact inverseur sec (rotation à droite, rotation à gauche et arrêt)
- Tension d'alimentation 17 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Commutateurs DIL pour le réglage des caractéristiques d'entrée et la définition de l'arrêt



Contrôleurs de vitesse de rotation, de glissement et de bris d'arbre

MS640

CONTRÔLEUR DE MOUVEMENT POUR SURVEILLANCE SÛRE

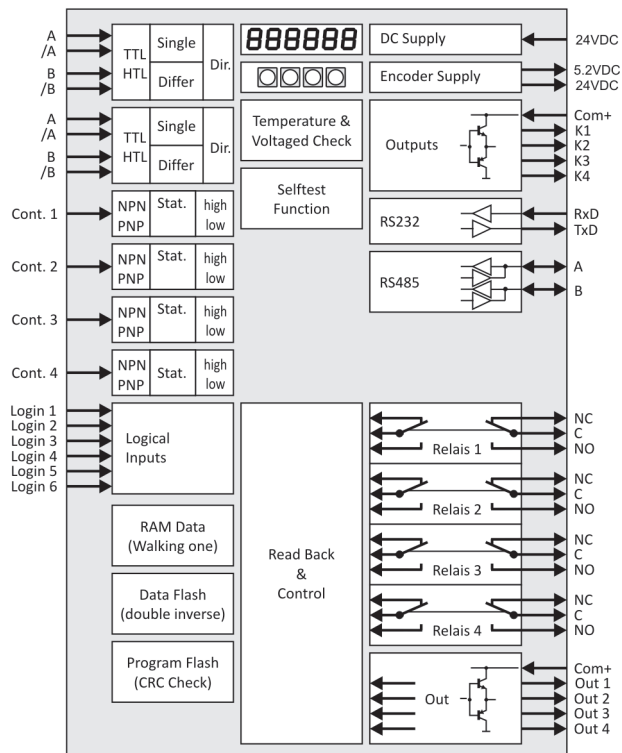


L x H x P = 110 x 48 x 140 mm

Contrôleur pour la surveillance logique et plausible de mouvements de moteurs et de déplacements machine correspondants.

Ces appareils définissent l'état réel directement sur l'entraînement et sur le périphérique, comparent cet état avec l'état théorique programmé et déclenchent, via leurs sorties, le message d'erreur programmé par l'utilisateur en cas de mouvements non plausibles ou de dépassement des valeurs limites. Ils permettent en outre l'acquisition permanente de la valeur réelle sur les deux codeurs (vitesse de rotation, sens de rotation, arrêt, position réelle et écart de position).

- Niveau élevé de sécurité externe (détection de défauts électriques ou mécaniques sur les machines / capteurs / câblages etc.)
- Niveau élevé de sécurité interne (détection des dysfonctionnements propres et des défaillances de composants dans l'appareil même)
- Entrée impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422], possibilité de fonctionnement monopiste
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- 6 entrées logiques pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- 4 relais de sortie à guidage forcé avec contact inverseur sec
- Interface de sortie série RS232 et RS485
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999
- Paramétrage au moyen de touches en face avant ou d'un PC via une interface série RS232





LE CONTROLE QUI COMPTE



Afficheurs digitaux

Nos systèmes d'affichage et de retraitement garantissent une surveillance précise des signaux analogiques, des impulsions et des signaux de valeurs absolues. Toutes les grandeurs importantes aux process linéaires et rotatifs sont surveillées, analysées et affichées avec précision.

Nos compteurs d'impulsions, afficheurs de process et de position électroniques se distinguent par leur dynamique élevée, leurs temps de réaction courts et des fréquences d'entrée jusqu'à 1 MHz. Tous nos afficheurs peuvent effectuer des calculs complexes tels qu'une somme, une différence, un rapport entre deux grandeurs d'entrée, ainsi que le filtrage, la linéarisation et la totalisation de ces grandeurs. En outre, les afficheurs digitaux offrent jusqu'à quatre présélections pour les sorties relais ou transistor. Grâce à leur menu intuitif, ces appareils sont aisés et rapides à paramétrer et à utiliser. Les afficheurs munis d'une interface série permettent également l'utilisation et le paramétrage au moyen de notre logiciel opérateur OS.

Compteurs électroniques

ZX020

COMPTEUR MINIATURE DE POSITIONS ET D'ÉVÉNEMENTS



L x H x P = 48 x 24 x 59 mm

Compteur compact universel, avec exploitation des impulsions réglable et mémorisation de la valeur réelle, et de nombreux modes opératoires programmables, p. ex. comme compteur de position, compteur d'événements ou compteur additionnant / soustrayant.

- Entrée impulsions au format A, B, 90° [HTL]
- Entrée statique de positionnement / repositionnement [HTL]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 20 kHz
- Tension d'alimentation 24 VDC
- Boîtier miniature normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 8 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999

DX345 - 348

COMPTEUR D'IMPULSIONS AVEC ENTRÉES POUR CODEUR INCRÉMENTAL

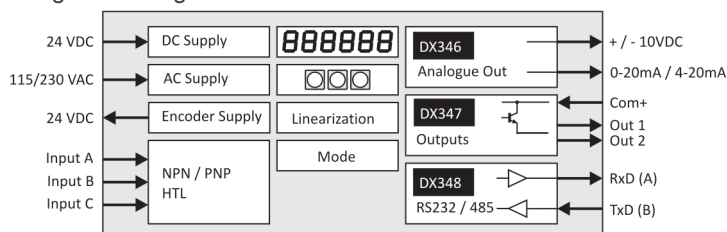


L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

- DX345:** Afficheur sans sorties
- DX346:** Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- DX347:** 2 valeurs limites et sorties transistor
- DX348:** Interface série RS232 / RS485

Compteurs à exploitation des fronts (x1, x2, x4), évaluation des impulsions réglable et mémorisation de la valeur réelle. Différents modes opératoires programmables, p. ex. comme compteur de position, compteur d'événements ou compteur additionnant / soustrayant.

- Entrée d'impulsions au format A, B, 90° [HTL], [TTL] en option
- Entrée statique de positionnement / repositionnement [HTL]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 100 kHz
- Tension d'alimentation 115 / 230 VAC et 24 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999



DX342

COMPTEUR D'IMPULSIONS AVEC SORTIES À RELAIS ET INTERFACES

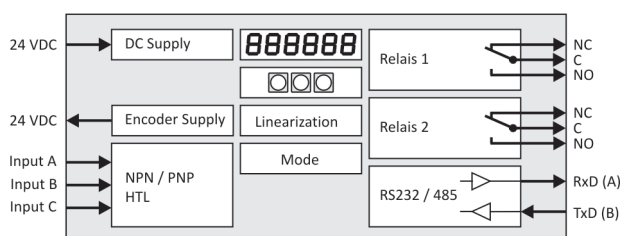


L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

DX342: 2 sorties relais au lieu de transistors

Fonctions et entrées identiques à DX345 - 348.

- Tension d'alimentation: uniquement 24 VDC possible
- Interface série RS232 / RS485 (commutable)



Série ZA - ZD - ZR

COMPTEURS INDUSTRIELS À HAUTES PERFORMANCES



Variante 330 avec affichage à 8 décades
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 340 avec affichage à 6 décades
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 644 avec 4 présélections / relais
L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

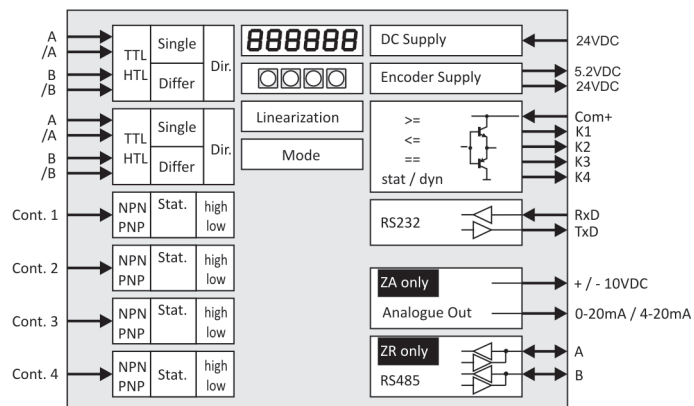
Série ZA: Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA

Série ZD: Exécution identique au ZA, mais sans sortie analogique

Série ZR : Interface RS485

Compteurs universels rapides offrant un vaste choix de fonctions et de modes opératoires comme: compteur individuel, compteur additionnant et soustrayant, mesure de longueurs de coupe réelles, etc. Linéarisation activable séparément pour chaque canal codeur. Diverses versions avec sorties relais et touches de présélection en face avant.

- 2 entrées avec facteur d'échelle au format A, /A, B, /B [HTL / TTL / RS422, mono-canal, bi-canal, symétriques ou asymétriques]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 1 MHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- 4 valeurs limites programmables
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED, au choix à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm ou 8 décades, hauteur des chiffres 10 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999 pour 6 décades ou -19999999 ... 99999999 pour 8 décades
- Interface série RS232



Afficheurs de fréquences, tachymètres et compteurs horaires

DX020

TACHYMÈTRE MINIATURE POUR DIVERSES TÂCHES DE MESURE



L x H x P = 48 x 24 x 59 mm

Afficheur programmable pour la mesure fiable de vitesses de rotation, de vitesses, de fréquences et de nombreuses autres grandeurs de mesure.

- Entrée impulsions monopiste [HTL]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 20 kHz
- Filtre d'entrée commutable pour contacts d'entrée mécaniques
- Tension d'alimentation 24 VDC
- Boîtier miniature normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 8 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999

DX345 - 348

AFFICHEURS DE FRÉQUENCE, TACHYMÈTRES ET COMPTEURS HORAIRE



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

DX345: Afficheur sans sorties

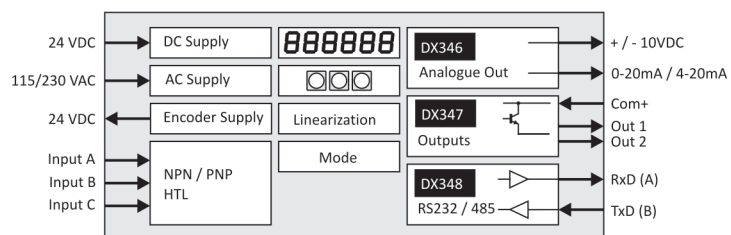
DX346: Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA

DX347: 2 valeurs limites et sorties transistor

DX348: Interface série RS232 / RS485 (commutable)

Afficheur polyvalent, modes opératoires: mesure de vitesse de rotation, tachymètre, afficheur de temps de cuisson, afficheur de vitesse basé sur la différence de temps, chronomètre et compteur. Entrée universelle pour générateurs d'impulsions, détecteurs de proximité, barrières lumineuses, etc.

- Entrées impulsions au format A, B, 90° [HTL], [TTL] en option
- Entrée statique de positionnement / repositionnement [HTL]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 25 kHz (en mode Tachymètre)
- Tension d'alimentation 115 / 230 VAC et 24 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm
- Plage d'affichage 0 ... 999999 (pour les modes opératoires ci-dessus)



DX342

AFFICHEUR DE FRÉQUENCE AVEC SORTIES À RELAIS ET INTERFACES

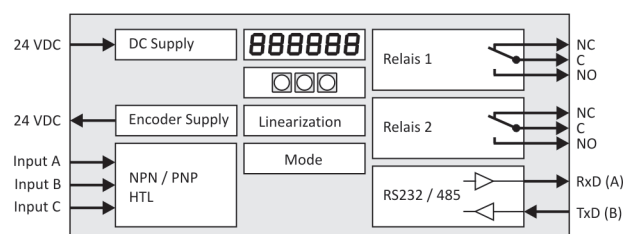


L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

DX342: 2 sorties relais au lieu de transistors

Fonctions et entrées identiques à DX345 - 348.

- Tension d'alimentation: uniquement 24 VDC possible
- Interface série RS232 / RS485 (commutable)



Afficheurs de fréquences, tachymètres et compteurs horaires

Série SA - SD - SR

AFFICHEUR DIGITAL UNIVERSEL



Variante 330 avec affichage à 8 décades
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 340 avec affichage à 6 décades
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 644 avec 4 présélections / relais
L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

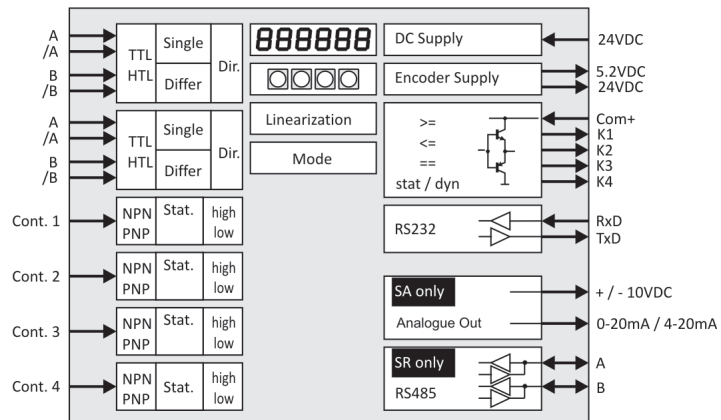
Série SA: Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA

Série SD: Exécution identique au SA, mais sans sortie analogique

Série SR: Interface RS485

Afficheur universel offrant un vaste choix de fonctions et de modes opératoires comme: tachymètre, mesure de vitesse et de vitesse de rotation et comptage horaire. Convient à la visualisation de valeurs mesurées, de temps, de sommes, de différences et de proportions. Linéarisation commutable séparément pour chaque canal d'entrée. Diverses versions, également avec sorties à relais et touches de présélection en face avant.

- 2 entrées avec facteur d'échelle au format A, /A, B, /B [HTL / TTL / RS422, mono-canal, bi-canal, symétriques ou asymétriques]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 1 MHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- 4 valeurs limites programmables
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED, au choix à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm ou 8 décades, hauteur des chiffres 10 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999 pour 6 décades ou -19999999 ... 99999999 pour 8 décades
- Interface série RS232



Afficheurs SSI

IX345 - 348



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

AFFICHEURS POUR CAPTEURS À INTERFACE SSI

IX345: Afficheur SSI sans sorties

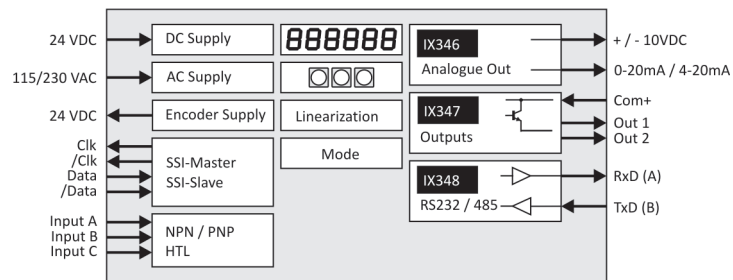
IX346: Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA

IX347: 2 valeurs limites et sorties transistor

IX348: Interface série RS232 / RS485

Afficheur SSI pour l'exploitation de codeurs absolus monotour ou multitours. Convient à tous les formats et codes SSI jusqu'à 25 bits. Facteur d'échelle et point zéro programmables librement. Suppression de bits, linéarisation, fonction Round Loop (comptage en boucle fermée), nombreuses autres fonctions programmables. Fonctionnement possible en mode Maître et Esclave.

- Entrée SSI au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK-
- Plage de fréquences SSI 100 Hz ... 1 MHz
- 3 entrées de commande pour signaux PNP / NPN [10 ... 30 VDC]
- Tension d'alimentation 115 / 230 VAC et 24 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999



IX342



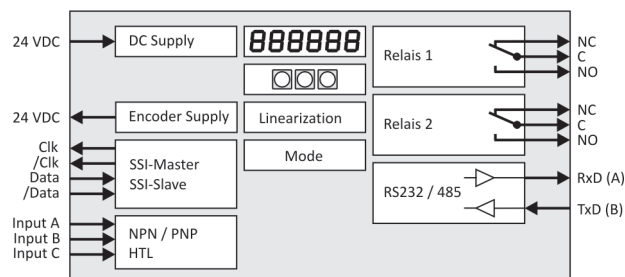
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

AFFICHEUR AVEC SORTIES À RELAIS ET INTERFACE SÉRIE

IX342: 2 sorties relais au lieu de transistors

Fonctions et entrées identiques à IX345 - 348.

- Tension d'alimentation: uniquement 24 VDC possible
- Interface série RS232 / RS485 (commutable)



Série IA - ID - IR

AFFICHEURS DE POSITION POUR LE RACCORDEMENT DE 2 CODEURS SSI



Variante 330 avec affichage à 8 décades
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 340 avec affichage à 6 décades
L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 644 avec 4 présélections / relais
L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

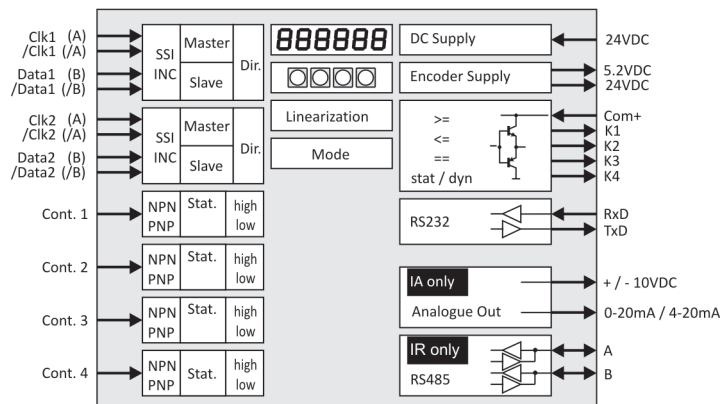
Série IA: Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA

Série ID: Exécution identique au IA, mais sans sortie analogique

Série IR: Interface RS485

Ces afficheurs de position à hautes performances équipés de deux entrées codeur universelles (incrémentales et SSI, absolues) offrent de nombreuses fonctions spéciales uniques pour des compteurs incrémentaux ou SSI. La combinaison de deux systèmes de mesure ou capteurs différents permet p. ex. l'exploitation de différences ou de sommes, ou l'établissement d'un rapport entre les valeurs mesurées par un codeur incrémental et celles mesurées par un codeur absolu SSI.

- 2 entrées codeur au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK- [SSI, absolu] ou A, /A, B, /B [RS422, incrémental]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 1 MHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- 4 valeurs limites programmables
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED, au choix à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm ou 8 décades, hauteur des chiffres 10 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999 pour 6 décades ou -19999999 ... 99999999 pour 8 décades
- Interface série RS232



Afficheurs de process à entrée analogique

AX020



L x H x P = 48 x 24 x 59 mm

AFFICHEUR DE PROCESS COMPACT À ENTRÉE ANALOGIQUE

Afficheur de process miniature pour grandeurs de mesure analogiques

- Entrée analogique 4 bits avec facteur d'échelle pour 0 ... 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Tension d'alimentation 24 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED 5 décades, hauteur des chiffres 8 mm
- Plage d'affichage -19999 ... 99999

AX320 - 323



L x H x P = 96 x 48 x 102 mm

AFFICHEURS DE PROCESS POUR SIGNAUX NORMALISÉS ANALOGIQUES

AX320: Signaux normalisés avec 2 valeurs limites et sorties relais 17 ... 30 VDC

AX321: Jauges de contrainte avec 2 valeurs limites et sorties relais 17 ... 30 VDC

AX322: Signaux normalisés avec 2 valeurs limites et sorties relais 90 ... 240 VAC

AX323: Jauges de contrainte avec 2 valeurs limites et sorties relais 90 ... 240 VAC

Afficheur programmable avec entrée 16 bits en courant ou en tension pour la visualisation de grandeurs analogiques. Nombreuses fonctions comme la tare ou la linéarisation programmable.

- Entrée analogique avec facteur d'échelle pour 0 ... 10 V ou 0/4 ... 20 mA ou jauge de contrainte
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED 6 décades, hauteur des chiffres 14 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999

AX345 - 348



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

AFFICHEURS DE PROCESS AVEC 2 ENTRÉES ANALOGIQUES

AX345: Afficheur sans sorties

AX346: Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA

AX347: 2 valeurs limites et sorties transistor

AX348: Interface série RS232 / RS485

Afficheur de process avec deux entrées analogiques 14 bits et de nombreuses fonctions programmables comme la tare, la linéarisation, etc. Convient à la visualisation de valeurs mesurées, de sommes, de différences et de proportions.

- 2 entrées analogiques avec facteurs d'échelle séparés, chacune de 0 ... 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Tension d'alimentation 115 / 230 VAC et 24 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm
- Plage d'affichage -99999 ... 999999

AX342



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

AFFICHEUR AVEC SORTIES À RELAIS ET INTERFACE SÉRIE

AX342: 2 sorties relais au lieu de transistors

Fonctions et entrées identiques à AX345 - 348.

- Tension d'alimentation: uniquement 24 VDC possible
- Interface série RS232 / RS485 (commutable)



Afficheurs pour CAN-Bus et PROFIBUS

PB340 - CA340

AFFICHEURS DE BUS DE TERRAIN POUR PROFIBUS ET CAN-BUS



L x H x P = 98 x 48 x 120 mm

PB340: Afficheur PROFIBUS

CA340: Afficheur CAN-Bus pour objets PDO ou SDO

Affichage sur site des valeurs process disponibles sur le bus de terrain.

- Tension d'alimentation 10 ... 30 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm
- Plage d'affichage -199999 ... 999999
- Commutateurs DIL pour le réglage des paramètres de transmission

PB306 - CA306

PRÉSÉLECTEURS SIMPLES POUR PROFIBUS ET CAN-BUS



L x H x P = 98 x 48 x 120 mm

PB306: Présélecteur PROFIBUS

CA306: Présélecteur CAN-Bus

Appareils simples avec sélecteurs de présélection BCD en face avant pour le réglage à distance d'un seul paramètre via l'interface de bus de terrain.

La pression de la touche ENTER en face avant transmet la valeur réglée via le bus à l'adresse cible définie.

- Tension d'alimentation 10 ... 30 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Plage de réglage 6 décades ou 5 décades avec signe
- Commutateurs DIL pour le réglage des paramètres de transmission

PB541 - CA541

APPAREILS COMBINÉS D'AFFICHAGE ET DE SAISIE

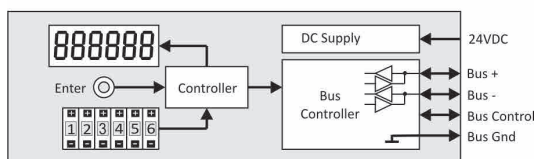


L x H x P = 98 x 72 x 120 mm

PB541: Combinaison PROFIBUS

CA541: Combinaison CAN-Bus

Combinaison des deux appareils ci-dessus. La fonction, l'utilisation et les caractéristiques techniques correspondent à celles des appareils individuels, mais ces deux composants sont logés dans un boîtier à encastrer standard commun plus haut de 24 mm.





LA PRECISION DES MOUVEMENTS



Commandes

Nos contrôleurs de mouvement universels trouvent leur place dans les applications les plus variées de la technique moderne des entraînements.

Notre bibliothèque de firmware comporte des routines optimisées pour des applications typiques comme, par exemple, la synchronisation électronique d'entraînements (contrôleurs de synchronisation), l'exploitation d'index et de repères d'impression (contrôle de position) ou l'utilisation sur des cisailles rotatives transversales, des scies volantes, des cisailles à excentrique et des imprimantes d'étiquettes.

Un paramétrage simple du firmware adapté aux applications permet une mise en service rapide.

Ces contrôleurs de mouvement à haute intégration se distinguent par une fréquence limite atteignant 2 MHz, une architecture de bus extrêmement flexible et la configuration d'entrée variable pour les codeurs et capteurs.

La commande d'entraînement MC800 offre une caractéristique toute particulière: le Tandem Drive Controller intégré, qui permet de répondre aux besoins en termes d'accélération d'un axe suiveur en répartissant la puissance sur deux entraînements indépendants.

Contrôleurs de synchronisation

BY340 / BY641

CONTRÔLEUR DE SYNCHRO HAUTES PERFORMANCES POUR AXE SUIVEUR



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



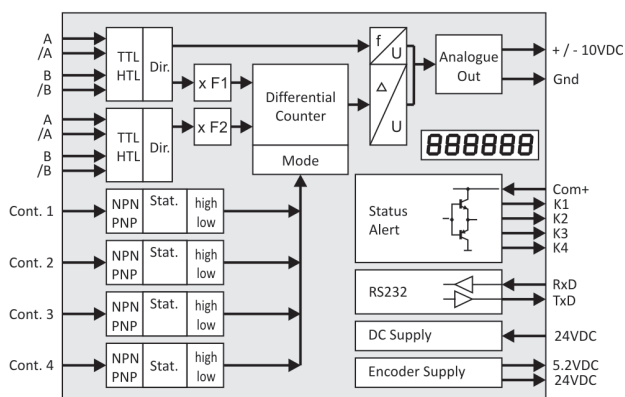
Variante 641
avec sélecteurs de présélection
L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

BY340: Rapport de réduction réglable au moyen des touches
BY641: Rapport de réduction réglable au moyen du sélecteur de présélection en face avant et 4 relais de sortie avec contacts inverseurs secs

Les contrôleurs mono-axe se distinguent par leurs excellentes caractéristiques de régulation; ils conviennent à des installations de taille réduite soumises à des contraintes budgétaires sévères. Ils s'utilisent pour des entraînements à vitesse variable avec consigne analogique.

Cette gamme d'appareils offre, entre autres, une synchronisation angulaire ou une synchronisation proportionnelle parfaite, avec des facteurs de réduction et des positions de phase réglables, ainsi que des fonctions de trim et d'indexage pour le réglage de la position relative entre les axes

- 2 entrées impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 300 kHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Cycle de régulation de position env. 250 μ s
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Montage sur profilé chapeau (selon EN 60715) en option avec équerre support SM300
- Paramétrage au moyen des touches en face avant ou d'un PC via une interface série RS232
- Liaison PROFIBUS possible via la passerelle motrona PB251



PS340 / PS641

CONTRÔLEURS DE POSITION AUTONOMES POUR APPLICATIONS MONO-AXE



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 641
avec sélecteurs de présélection
L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

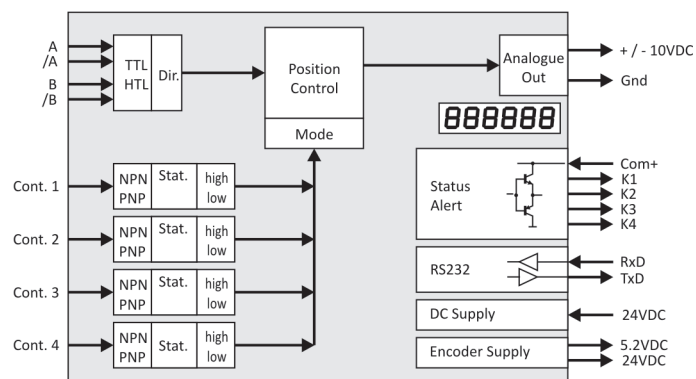
PS340: Position de consigne réglable au moyen des touches

PS641: Position de consigne réglable au moyen du sélecteur de présélection en face avant et 4 relais de sortie avec contacts inverseurs secs

Les contrôleurs de position de la série PS340 et PS641 offrent un excellent rapport prix/performance, particulièrement attractif pour les exploitants de petites installations. Un cycle de régulation de position très court et des algorithmes de calcul intelligents assurent une précision maximale pour toutes les applications mono-axe utilisant des entraînements quatre quadrants électriques ou hydrauliques disposant d'une entrée de consigne de ± 10 V.

Un fonctionnement très souple ménageant au maximum la mécanique grâce à un profil de déplacement polynômial auto-optimisant et différents modes opératoires, p. ex. pour des positions absolues et relatives (mesure incrémentale) ou pour le fonctionnement en boucle sont d'autres points forts de ces appareils.

- 2 entrées impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 300 kHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Cycle de régulation de position env. 250 μ s
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Montage sur profilé chapeau (selon EN 60715) en option avec équerre support SM300
- Paramétrage au moyen des touches en face avant ou d'un PC via une interface série RS232
- Liaison PROFIBUS possible via la passerelle motrona PB251



Contrôleurs pour scies volantes

FS340 / FS641

CONTRÔLEURS À HAUTES PERFORMANCES POUR SCIES VOLANTES ET CISAILLES



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 641
avec sélecteurs de présélection

L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

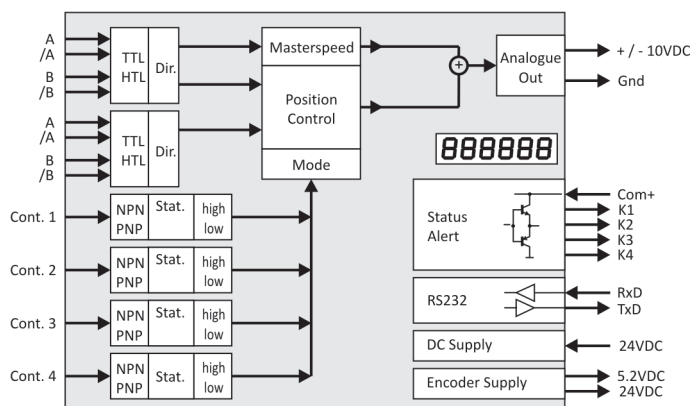
FS340: Longueur de coupe réglable au moyen des touches

FS641: Longueur de coupe réglable au moyen du sélecteur de présélection en face avant et 4 relais de sortie avec contacts inverseurs secs

Ces appareils ont été adaptés spécifiquement aux besoins des scies et cisailles volantes; ils offrent des performances et une précision de coupe maximales tout en ménageant la mécanique. Un cycle de régulation de position court et des algorithmes de calcul intelligents garantissent la plus haute précision.

Ces contrôleurs s'utilisent pour couper des matériaux continus à la longueur désirée lorsque le défilement de ces matériaux ne peut pas être interrompu pour l'opération de coupe.

- 2 entrées impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 300 kHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Cycle de régulation de position env. 250 μ s
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encastrier
- Montage sur profilé chapeau (selon EN 60715) en option avec équerre support SM300
- Paramétrage au moyen des touches en face avant ou d'un PC via une interface série RS232
- Liaison PROFIBUS possible via la passerelle motrona PB251



Contrôleurs pour cisailles rotatives transversales

CT340 / CT641

CONTRÔLEURS POUR CISAILLES TRANSVERSALES ET GROUPES D'IMPRESSION



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm



Variante 641
avec sélecteurs de présélection
L x H x P = 96 x 96 x 140 mm

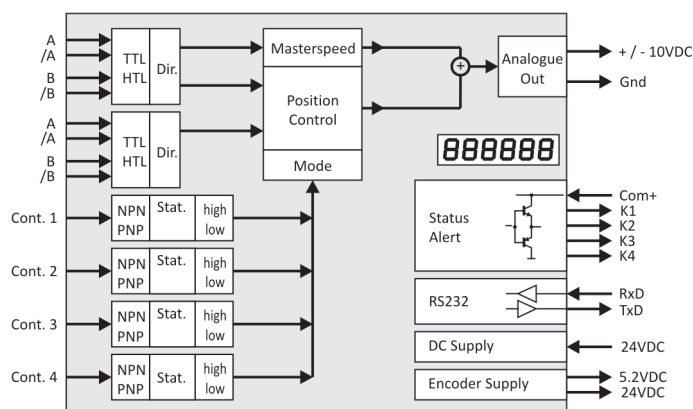
CT340: Longueur de coupe réglable au moyen des touches

CT641: Longueur de coupe réglable au moyen du sélecteur de présélection en face avant et 4 relais de sortie avec contacts inverseurs secs

Les contrôleurs de précision de la série CT340 et CT641 conviennent à la régulation de cisailles rotatives transversales et de rouleaux rotatifs d'impression, d'estampage ou de scellage. Ils sont utilisés pour la coupe ou le traitement de matériaux sans fin lorsque le défilement de ces matériaux ne peut pas être interrompu pour l'opération requise.

Ils se distinguent par leur dynamique élevée et des cycles de régulation courts. Ils permettent des coupes précises même en cas de variation de la vitesse de défilement. Les performances et la précision de coupe élevées, qui ménagent la mécanique au maximum, le cycle de régulation de position court et les algorithmes de calcul intelligents sont encore d'autres points forts de ce contrôleur.

- 2 entrées impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN / Namur [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 300 kHz
- 4 sorties rapides transistor, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Cycle de régulation de position env. 250 μ s
- Tension d'alimentation 24 VAC et 17 ... 40 VDC
- Boîtier normalisé à encasturer
- Montage sur profilé chapeau (selon EN 60715) en option avec équerre support SM300
- Paramétrage au moyen des touches en face avant ou d'un PC via une interface série RS232
- Liaison PROFIBUS possible via la passerelle motrona PB251



Contrôleurs de mouvement universels

MC700

CONTRÔLEUR DE MOUVEMENT UNIVERSEL POUR JUSQU'À 4 AXES



L x H x P = 144 x 144 x 69 mm

Le MC700 est un contrôleur de mouvement universel éprouvé pour 1 à 4 axes pouvant être raccordé en cascade pour le contrôle d'axes supplémentaires. Les fonctions du contrôleur sont définies par le chargement d'un firmware. Les firmwares d'application correspondants sont téléchargeables depuis notre site Internet et disponibles sur les CD des produits. Des profils de déplacement optimisés mathématiquement et des cycles de régulation extrêmement courts garantissent une précision et une vitesse maximales.

En plus de son utilisation usuelle comme contrôleur de synchronisation multiaxes, ce contrôleur fait ses preuves tout particulièrement dans la régulation de profils de déplacement pour le traitement à la volée de matériaux, ainsi que pour de nombreux cycles de déplacement de machines d'impression, d'emballage et de bobinage.

- 4 entrées impulsions au format A, /A, B, /B [RS422]
- 4 entrées analogiques 12 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- 8 entrées de commande pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- 4 sorties analogiques 12 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Cycles de régulation de position courts (en fonction de l'application)
- Tension d'alimentation 18 ... 35 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Paramétrable au moyen d'un logiciel utilisateur Windows gratuit
- Interfaces embarquées: RS232 et CANopen



Contrôleurs de mouvement universels

MC800

COMMANDE D'ENTRAÎNEMENT AVEC TANDEM DRIVE CONTROLLER INTÉGRÉ



L x H x P = 50 x 160 x 160 mm

Le MC800 est un contrôleur de mouvement universel pour les applications usuelles de la technique moderne des entraînements. Il offre, en fonction du firmware utilisé et des exigences de l'application, de nombreuses possibilités, p. ex. la synchronisation des entraînements d'un axe maître et d'un axe suiveur, la régulation des index et des repères d'impression, ainsi que la régulation de cisailles rotatives transversales, de scies volantes, de cisailles à excentrique, de machines d'impression d'étiquettes, etc.

D'autres applications personnalisées sont réalisables.

Cette commande d'entraînement offre une caractéristique toute particulière: le Tandem Drive Controller pouvant se raccorder en cascade, qui permet de répondre aux besoins en termes d'accélération d'un axe suiveur en répartissant la puissance sur deux entraînements indépendants. Il faut également souligner la configuration d'entrée flexible permettant la combinaison de codeurs, de systèmes de mesure et de capteurs de types différents, la fréquence limite élevée atteignant 2 MHz et l'architecture adaptative de l'interface.

Grâce à son cycle de régulation de position extrêmement court d'env. 250 μ s, cet appareil offre un profil de déplacement polynômial auto-optimisant, ainsi qu'une précision exceptionnelle – même pour des vitesses de ligne élevées, ainsi qu'un fonctionnement très souple ménageant au maximum la mécanique.

- 2 entrées impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [HTL, RS422] avec une fréquence d'entrée atteignant 2 MHz
- 2 entrées codeurs au format SIN+, SIN-, COS+, COS- [1 Vss] avec une fréquence d'entrée atteignant 400 kHz
- 2 entrées SSI au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK- jusqu'à 25 bits, avec une fréquence SSI de 100 Hz ... 1 MHz
- 2 entrées analogiques 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- 4 entrées de commande pour signaux PNP / NPN [10 ... 30 VDC]
- 4 entrées interruption rapides pour signaux PNP / NPN [10 ... 30 VDC]
- 1 sortie impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- 4 sorties de commande à caractéristique Push-Pull, résistantes aux courts-circuits, [5 ... 30 VDC]
- 2 sorties analogiques 14 bits avec facteur d'échelle pour ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Cycle de régulation de position env. 250 μ s
- Tension d'alimentation 18 ... 35 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Interfaces embarquées: Ethernet / IP, RS232 / RS485, USB 2.0, CANopen, Modbus RTU
- Interfaces Ethernet en option: EtherCAT, Ethernet / IP, Modbus TCP, Powerlink, PROFINET, SERCOS-III
- Interfaces bus de terrain en option (esclave): CC-Link, DeviceNet, PROFIBUS
- Fonctionne avec tous les entraînements quatre quadrants munis d'un Drive Communication Bus standard (p. ex. SERCOS-II). Il est possible d'utiliser, en alternative, une entrée de consigne de ± 10 V
- Ces contrôleurs peuvent se commander au moyen de terminaux de commande externes ou d'IHM via le bus de communication standard de l'usine (p. ex. PROFINET)
- Paramétrage aisé au moyen d'un logiciel utilisateur Windows gratuit

Supported by:



on the basis of a decision
by the German Bundestag

SAFETY

CONTROL

MOTION

INTERFACE

Firmware standard et applications possibles pour MC700

BY701

FIRMWARE POUR LA SYNCHRONISATION D'ENTRAÎNEMENTS

Le firmware BY offre toutes les possibilités imaginables de synchronisation de 1 à 4 entraînements, y compris le réglage de la position de phase et de la position relative entre les entraînements et de nombreuses fonctions de gestion des index et repères d'impression.

FS701

FIRMWARE POUR L'USINAGE DE MATÉRIAUX À LA VOLÉE

Ce firmware applicatif permet au contrôleur MC700 de réaliser de manière très simple des solutions remarquables pour des usinages à la volée (sciage, coupe, estampage, perçage, etc.).

CT703

FIRMWARE POUR L'USINAGE ROTATIF DE MATÉRIAUX

Le firmware CT703 et le contrôleur MC700 offrent, pour les cisailles rotatives transversales et d'autres applications rotatives, une dynamique élevée, des coupes précises et des cycles de régulation courts.

Applications typiques: opérations intermittentes ou rotatives comme la coupe, la perforation, l'impression, le scellage, l'application, l'étiquetage, etc..

CT701

FIRMWARE POUR L'USINAGE EXCENTRIQUE DE MATÉRIAUX

Le firmware CT701 et le contrôleur MC700 offrent des niveaux de performance maximaux pour les cisailles à guillotine ou à excentrique des installations de découpe.

TB701

FIRMWARE POUR MACHINES D'EMBALLAGE DE SACHETS TUBULAIRES

Cette combinaison du firmware TB701 et du contrôleur MC700 utilise avec la plus grande précision des profils de déplacement à haute dynamique; elle est adaptée de manière optimale au contrôle de machines d'emballage de sachets tubulaires ("Pillow Packs").



Firmware standard et applications possibles pour MC800

BY801

FIRMWARE POUR LA SYNCHRONISATION D'ENTRAÎNEMENTS

Ce firmware BY offre toutes les possibilités imaginables de synchronisation de 1 à 2 axes suiveurs, y compris le réglage de la position de phase et de la position relative entre les entraînements et de nombreuses fonctions de gestion des index et repères d'impression.

Comparé au firmware BY701, BY801 sur plateforme MC800 atteint une dynamique sensiblement supérieure. Il permet en outre l'adaptation aux systèmes de capteurs et aux architectures de bus de terrain les plus divers.

FS801

FIRMWARE POUR L'USINAGE DE MATÉRIAUX À LA VOLÉE

Ce firmware applicatif permet au contrôleur MC800 de réaliser de manière très simple des solutions remarquables pour des usinages à la volée (sciage, coupe, estampage, perçage, etc.).

Comparé au firmware FS701, FS801 sur plateforme MC800 atteint une dynamique sensiblement supérieure. Il permet en outre l'adaptation aux systèmes de capteurs et aux architectures de bus de terrain les plus divers.

CT801

FIRMWARE POUR L'USINAGE ROTATIF DE MATÉRIAUX

Le firmware CT801 et le contrôleur MC800 offrent, pour les cisailles rotatives transversales et d'autres applications rotatives, une dynamique élevée, des coupes précises et des cycles de régulation courts.

Applications typiques : opérations intermittentes ou rotatives comme la coupe, la perforation, l'impression, le scellage, l'application, l'étiquetage, etc..

Comparé au firmware CT703, CT801 sur plateforme MC800 atteint une dynamique sensiblement supérieure. Il permet en outre l'adaptation aux systèmes de capteurs et aux architectures de bus de terrain les plus divers.

Ce firmware offre une caractéristique toute particulière: le Tandem Drive Controller intégré, qui permet de répondre aux besoins en termes d'accélération d'un axe suiveur en répartissant la puissance sur deux entraînements indépendants.



DES SIGNAUX QUI ARRIVENT



Convertisseurs de signaux

Nos convertisseurs de signaux font partie des leaders mondiaux dans le domaine de la technique de l'automatisation ; ils se distinguent par des temps de conversion rapides, une fréquence limite élevée et une flexibilité maximale.

Nos diviseurs et multiplicateurs de fréquence, nos diviseurs d'impulsions et nos convertisseurs de niveau s'utilisent pour toutes les applications nécessitant un retraitement et une transmission sûrs des signaux de codeurs et de capteurs.

Nos convertisseurs séduisent par leur facilité de paramétrage et de réglage du facteur d'échelle au moyen de commutateurs DIL ou du bouton d'apprentissage.

La linéarisation programmable, un filtre numérique ou une fonction de fenêtre sont d'autres points forts de nos modules complexes.

Convertisseurs de niveau et modules pour fibre optique

PU210

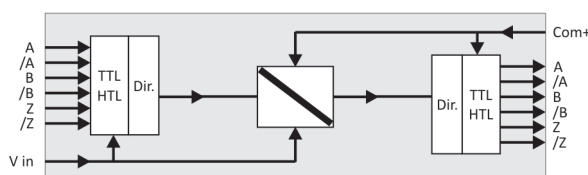
CONVERTISSEUR DE NIVEAU UNIVERSEL ET DÉCODEUR DE SENS



L x H x P = 22,5 x 102 x 102 mm

Ce convertisseur permet la conversion de signaux incrémentaux en signaux impulsionnels avec sortie de sens statique et vice-versa, ainsi que la séparation de potentiel entre l'entrée et la sortie. La tension fournie depuis l'extérieur détermine le niveau des signaux de sortie.

- 1 entrée impulsions au format A, B, Z [HTL] ou A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 500 kHz
- 1 sortie impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422, HTL]
- Tension d'alimentation 5 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)



SERIE LW

MODULES INNOVANTS POUR FIBRE OPTIQUE



L x H x P = 19 x 92,3 x 110,4 mm

LW213 / LW214 : Module émetteur / récepteur pour signaux RS422 / HTL (jusqu'à 3000 m)

LW215 / LW216 : Module émetteur / récepteur pour signaux RS422 / HTL (jusqu'à 2000 m)

LW217 / LW218 : Module émetteur / récepteur pour codeurs absolus SSI (jusqu'à 2000 m)

Les modules pour fibre optique assurent la transmission parfaitement fiable de signaux de codeurs sur de grandes distances. La transmission par fibre optique résiste aux champs et aux perturbations électromagnétiques les plus puissants. Des câbles à fibre optique préconfectionnés sont disponibles.

Selon le module, les formats de signal suivants sont disponibles:

- 4 canaux d'entrée indépendants au format A, B, C, D [HTL] ou A, /A, B, /B, C, /C, D, /D [RS422], possibilité de fonctionnement mono-canal
- 4 canaux de sortie au format A, B, C, D [HTL] ou A, /A, B, /B, C, /C, D, /D [RS422]
- 1 canal d'entrée / sortie SSI [RS422] au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK-
- 1 entrée d'erreur (LW217) ou 1 sortie collecteur ouvert dans la variante SSI (LW218)
- Tension d'alimentation 10 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)



SV210 / SV211

RÉPARTITEUR POUR SIGNAUX DE CODEUR SIN COS



L x H x P = 22,5 x 102 x 102 mm

SV210 : 2 sorties SinCos et 2 sorties RS422 / TTL / HTL

SV211: 4 sorties SinCos

Les répartiteurs de signal SV210 et SV211 s'utilisent pour répartir proprement et facilement les signaux sinusoïdaux de codeurs SinCos sur plusieurs équipements terminaux.

- 1 entrée codeur au format SIN+, SIN-, COS+, COS-, REF+, REF- [1 Vss]
- Fréquence d'entrée sinusoïdale maximale 500 kHz, temps de conversion max. 200 ns
- 4 / 2 sorties de signal au format SIN+, SIN-, COS+, COS-, REF+, REF- [1 Vss]
- 2 sorties impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422, TTL, HTL] (sur SV210)
- Tension d'alimentation 17 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)

GV210

CONVERTISSEUR DE NIVEAU, MULTIPLEXEUR, AIGUILLEUR



L x H x P = 22,5 x 102 x 102 mm

Interface codeur universelle pour la conversion de niveau, la répartition et la commutation sans contact des signaux codeur.

- 2 entrées impulsions au format A, B, Z [HTL] ou A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 250 kHz pour des signaux asymétriques et jusqu'à 1 MHz pour des signaux symétriques
- 2 entrées de commande pour signaux HTL / PNP [10 ... 30 VDC]
- 2 canaux de sortie au format A, B, Z [HTL] ou A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422], réglables séparément pour chaque sortie
- Tension d'alimentation 12 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)

GV460 - GV470 - GV480

RÉPARTITEURS DE SIGNAL À 4 OU 8 CANAUX DE SORTIE



L x H x P = 72 x 144 x 61 mm

GV460: 8 sorties, plage de températures étendue -20°C ... +60°C

GV470: 8 sorties, plage de températures industrielle 0°C ... +50°C

GV480: 8 sorties, plage de températures étendue -20°C ... +60°C et

séparation de potentiel intégrale de tous les canaux et de la tension d'alimentation

GV461, GV471, GV481: Comme ci-dessus, mais avec 4 sorties

Répartiteurs très compacts et polyvalents pour les signaux de codeurs et systèmes de mesure incrémentaux à 4 ou 8 sorties. Les sorties peuvent se cascader sur n x 4 ou n x 8 sorties (sans perdre de sortie).

- 2 entrées impulsions au format A, B, Z [HTL] ou A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Entrée Select pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 200 kHz pour HTL ou 500 kHz pour RS422/TTL
- 4 ou 8 étages de sortie Push-Pull, formats correspondant à ceux des signaux d'entrée, mais avec définition individuelle du niveau de sortie pour chaque sortie
- Tension d'alimentation 10 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- LED pour la visualisation des impulsions d'entrée

Convertisseurs de signaux

FU252

CONVERTISSEUR DE SIGNAUX FRÉQUENCE - ANALOGIQUE / SÉRIE



L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

Convertit une seule fréquence ou la somme, la différence, la produit ou le rapport de deux fréquences en un signal analogique série.

Les fréquences d'entrée perturbées peuvent être lissées à l'aide du filtre de moyennage commutable.

- Entrées impulsions au format A, B, 2 x 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [TTL / RS422]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 1 MHz [RS422] ou 200 kHz [HTL]
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Polarité de sortie \pm en fonction du sens de rotation (position de phase A / B)
- Tension d'alimentation 18 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Interface série RS232 / RS485

ZU252

CONVERTISSEUR DE SIGNAUX COMPTEUR INCRÉMENTAL - ANALOGIQUE / SÉRIE



L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

Convient particulièrement à l'émission analogique ou série de positions et grandeurs de mesure acquises de manière incrémentale. Forme aussi la somme A + B et la différence A - B.

- Entrées impulsions au format A, B, 2 x 90° [HTL] ou A, /A, B, /B [RS422]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 1 MHz [RS422] ou 200 kHz [HTL]
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Polarité de sortie \pm en fonction du sens de rotation (position de phase A / B)
- Tension d'alimentation 18 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Interface série RS232 / RS485

IV251

CONVERTISSEUR DE SIGNAUX SSI - ANALOGIQUE / SÉRIE



L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

Convient au raccordement de capteurs et codeurs absolus munis d'une interface SSI 6 ... 25 bits, binaire ou code Gray. Fonctionnement SSI maître ou esclave au choix et fonctions Round Loop (comptage en boucle fermée) programmables, suppression de bits, etc.

- Entrée SSI au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK- jusqu'à 25 bits
- Fréquence d'horloge 100 Hz ... 1 MHz
- Sortie analogique 14 bits avec facteur d'échelle, ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- Polarité de sortie \pm en fonction du sens de rotation (position de phase A / B)
- Tension d'alimentation 18 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Paramétrage confortable par fonction d'apprentissage et logiciel utilisateur
- Interface série RS232 / RS485



PR210

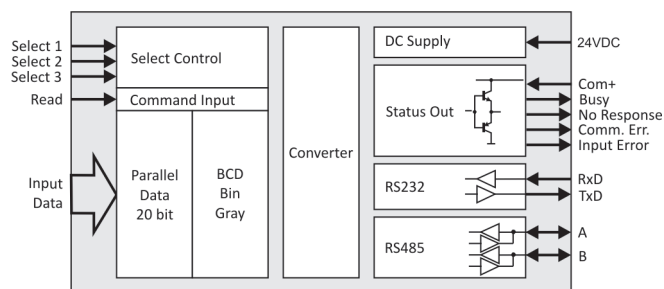
CONVERTISSEUR DE SIGNAUX PARALLÈLE - SÉRIE



L x H x P = 22,5 x 102 x 102 mm

Convertit des données parallèles BCD, binaires ou code Gray dans les formats série RS232 / RS485. Ce convertisseur est en outre muni de 3 lignes de sélection pour la transmission série vers 8 adresses cibles différentes.

- Entrée parallèle 20 bits au format BCD, binaire ou code Gray
- Fréquences d'entrée: codeur rapide 5 kHz, transmission auto / enregistrement de données 0,5 kHz
- 4 sorties état, Push-Pull, résistantes aux courts-circuits [5 ... 30 VDC]
- Tension d'alimentation 10 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Interface série RS232 / RS485



IP251

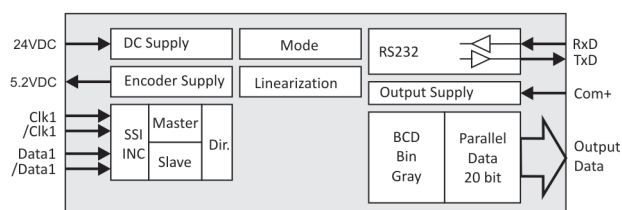
CONVERTISSEUR DE SIGNAUX SSI / RS232 - PARALLÈLE



L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

Convient à la conversion de données SSI ou de données série RS232 en un format de données parallèle (BCD, binaire ou Gray). Fonctions Round Loop (comptage en boucle fermée), débit binaire, suppression de bits et autres fonctions complémentaires programmables. Mode maître ou esclave réglable.

- Entrée SSI au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK- jusqu'à 25 bits
- Fréquence d'horloge jusqu'à 1 MHz
- Entrée de commande (Hold) pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- Sortie parallèle Push-Pull 25 bits au format BCD, binaire ou code Gray
- Tension d'alimentation 18 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Interface série RS232



Convertisseurs de signaux et interpolateurs

UZ210

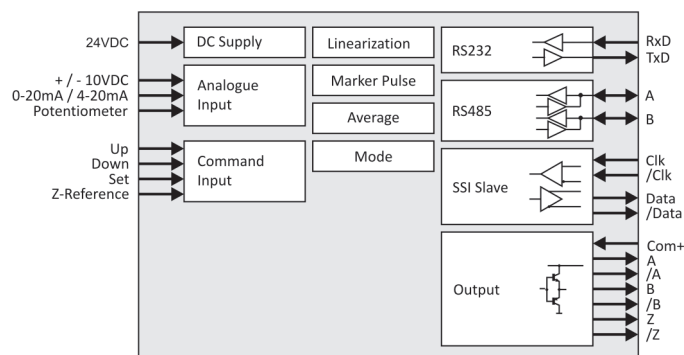
CONVERTISSEUR DE SIGNAUX ANALOGIQUE - NUMÉRIQUE / SÉRIE / SSI



L x H x P = 22,5 x 102 x 102 mm

Convertisseur rapide de signaux analogiques en fréquence ou en position avec émission d'un signal incrémental ou d'une valeur absolue SSI. Offre une large gamme de fonctions comme une courbe caractéristique U/f librement programmable, la possibilité de générer des cycles de fréquence répétitifs, la fonction potentiomètre motorisé, l'impulsion zéro programmable, etc.

- Entrée analogique 14 bits avec facteur d'échelle pour ± 10 V ou 0/4 ... 20 mA
- 4 entrées de commande pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- Sortie impulsions au format 90° [HTL] ou A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Sortie SSI au format DATA+, DATA-, CLOCK+, CLOCK- jusqu'à 25 bits
- Tension d'alimentation 12 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)



SI251

INTERPOLATEUR SINUS / COSINUS - INCRÉMENTAL



L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

Permet la conversion de signaux codeur sinusoïdaux en signaux de sortie incrémentaux. Offre de nombreuses possibilités, p. ex. multiplicateur réglable, facteur d'interpolation, diviseur et filtre d'entrée numérique.

- Entrée codeur au format SIN+, SIN-, COS+, COS-, REF+, REF- [1 Vss]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 400 kHz
- Entrée de commande "Error Release" pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- Sortie impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Sortie impulsions au format A, B, 90° [HTL]
- Fréquence de sortie jusqu'à 100 kHz [HTL], jusqu'à 4 MHz [RS422]
- Sorties de commande "Erreur", Push-Pull, résistante aux courts-circuits [5 ... 30 VDC]
- Tension d'alimentation 18 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Réglages au moyen de commutateurs DIL



Diviseurs de fréquence, multiplicateurs de fréquence

IT251

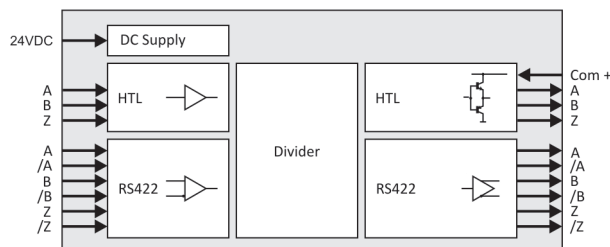
DIVISEUR DE FRÉQUENCE PROGRAMMABLE



L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

Diviseur de fréquence bi-canaux programmable pour la division sans erreur de signaux codeur au format A, B, 90°, selon un rapport de 1:1 à 1:4096, avec format programmable pour discrimination du sens de rotation, et diviseur réglable séparément pour l'impulsion zéro.

- Entrée impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Entrée impulsions au format A, B, Z [HTL]
- Fréquence d'entrée jusqu'à 300 kHz
- Sortie impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- Sortie impulsions au format A, B, 90° [HTL]
- Tension d'alimentation 18 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Réglages au moyen de commutateurs DIL



FM260

MULTIPLIATEUR D'IMPULSIONS ET DE FRÉQUENCE



L x H x P = 72 x 91 x 76 mm

Signaux entrants multiples de codeurs incrémentaux et de systèmes de mesure avec un facteur proportionnel et un facteur réciproque (réglables chacun de 0,0001 ... 9,9999). Multiplication à l'impulsion près tenant compte du sens de rotation, évitant ainsi les erreurs cumulatives sur le nombre d'impulsions. Le menu offre encore d'autres fonctions utiles, p. ex. la distance à l'impulsion zéro programmable.

- Entrée impulsions au format A, B, 90° [HTL] ou A, /A, B, /B, Z, /Z [RS422]
- 4 entrées de commande pour signaux PNP [10 ... 30 VDC]
- Sortie impulsions au format A, /A, B, /B, Z, /Z, Push-Pull, [5 ... 30 VDC]
- Fréquence d'entrée et de sortie jusqu'à 1 MHz
- Tension d'alimentation 11 ... 30 VDC
- Construction compacte pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)
- Affichage LCD rétro-éclairé
- Réglages à l'aide des touches, de l'interface RS232 ou du port USB

Accessoires

BT348



L x H x P = 96 x 48 x 140 mm

TERMINAL OPÉRATEUR MINIATURE

Commande simple pour la saisie et la lecture de paramètres individuels via une interface série. Permet l'affichage distant pour tous les appareils motrona munis d'une interface série.

- Tension d'alimentation 16 ... 35 VDC
- Boîtier normalisé à encastrer
- Affichage LED à 6 décades, hauteur des chiffres 15 mm

PB251



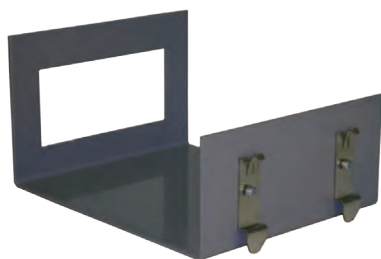
L x H x P = 40 x 80 x 90 mm

PASSERELLE PROFIBUS

Passerelle universelle pour le raccordement des appareils motrona à un PROFIBUS (DP-V1). Permet le raccordement simple de tous les compteurs, afficheurs, convertisseurs et contrôleurs de mouvement de ce catalogue munis d'une interface série au PROFIBUS (protocole DRIVECOM).

- Tension d'alimentation 10 ... 30 VDC
- Boîtier compact pour montage sur profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715)

SM300 - SM600 - TG300



TG300

EQUERRES SUPPORT ET BOÎTIER DE TABLE

SM300: Convient pour les afficheurs avec face avant 96 x 48 mm

SM600: Convient pour les afficheurs avec face avant 96 x 96 mm

SM300 et SM600 sont des équerres support pratiques équipées d'un dispositif d'encliquetage pour le montage rapide et aisé de boîtiers encastrables sur un profilé chapeau 35 mm (selon EN 60715).

TG300: Convient pour les afficheurs avec face avant 96 x 48 mm

Boîtier de table pour utilisation p. ex. en laboratoire ou en atelier.



NT215

BLOC D'ALIMENTATION UNIVERSEL 24 VDC / 15 W (FABRIQUÉ PAR LAMBDA)



L x H x P = 22,8 x 75 x 96,7 mm

Bloc d'alimentation économique pour l'alimentation de tous les appareils motrona munis d'une entrée 24 VDC.

- Entrée universelle 85 ... 264 VAC [50 ... 60 Hz] ou 90 ... 375 VDC
- Sortie 24 VDC ($\pm 1\%$), 630 mA, 15 watts

USBAA - USBAMiniB

CÂBLES USB 2.0 POUR APPAREILS MOTRONA

Câbles USB pour le raccordement du PC avec le logiciel utilisateur aux modules motrona.

- **Câble USBAA** avec connecteurs USB type A sur type A
- **Câble USBAB** avec connecteurs USB type A sur type B
- **Câble USBAMiniB** avec connecteurs USB type A sur type Mini B
- Longueur env. 1,8 m

CK232

KIT DE CONNEXION PC USB / RS232

Kit composé d'un adaptateur USB / RS232 compatible avec toutes les versions usuelles de Windows et d'un câble série RS232 reliant l'adaptateur et l'appareil motrona. Le kit comprend un CD avec le pilote.

- Câble avec connecteur Sub-D-9 mâle et connecteur Sub-D-9 femelle
- Longueur 3 m



SIÈGE SOCIAL
motrona GmbH
Zeppelinstraße 16
DE - 78244 Gottmadingen
Tél. +49 (0) 7731 9332-0 Fax +49 (0) 7731 9332-30
info@motrona.com www.motrona.fr

POUR LA FRANCE
ICA Systèmes Motion SARL
2, rue du Château
FR - 67610 LA WANTZENAU
Tél. +33 (0) 390 226683 Fax +33 (0) 390 226684
info@icacontact.fr www.icacontact.fr